

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 83		Zittingsjaar 1931-1932
	SÉANCE du 22 décembre 1931	VERGADERING van 22 December 1931	

PROJET DE LOI

modifiant la compétence des Juges de Paix et celle des Tribunaux de Première instance, en matière d'actions en réparation des dommages causés par les travaux exécutés dans les mines.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

L'article 17 de la loi du 5 juin 1911, complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines, minières et carrières, devenu l'article 10 de la loi du 15 septembre 1928, modifiant les lois de compétence, établit des règles spéciales en ce qui concerne la compétence des Juges de Paix et celle des Tribunaux de première instance, en matière d'actions en réparation des dommages causés par les travaux exécutés dans les mines.

Cet article prévoit ce qui suit :

« ART. 17. — Les juges de paix connaissent des actions »
 » en réparation des dommages causés, *en cas d'accord avec*
 » les concessionnaires sur le principe et sur le partage entre
 » ceux-ci de leur responsabilité, en dernier ressort jusqu'à
 » la valeur de 8,000 francs et, en premier ressort jusqu'à
 » la valeur de 20,000 francs.

» Si la demande ne dépasse pas 20,000 francs, les Tribunaux civils statueront comme en matière sommaire.

» S'il y a lieu à expertise, le juge pourra ne désigner qu'un seul expert et il déterminera, dans sa décision, le délai dans lequel le rapport doit être déposé. »

D'autre part, l'article 1^{er} de la loi susvisée du 15 septembre 1928 modifiant les lois de compétence, fixe la compétence générale des Juges de paix à 2,500 francs pour le premier ressort et à 400 francs pour le dernier ressort.

En matière de dommages miniers, la compétence des Juges de paix s'établit donc actuellement comme suit :

WETSONTWERP

houdende wijziging van de bevoegdheid der Vrederechters en van die der Rechtbanken van Eersten aanleg voor de rechtsvorderingen betreffende vergoedingen voor geleden schade door in de mijnen ten uitvoer gebrachte werken.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Artikel 17 der wet dd. 5 Juni 1911, waarbij de wetten dd. 21 April 1810 en 2 Mei 1837 op de mijnen, groeven en graverijen worden aangevuld en gewijzigd, dat door artikel 10 der wet dd. 15 September 1928, houdende wijziging der bevoegdheidswetten, is gewijzigd, stelt speciale regels vast wat betreft de bevoegdheid der Vrederechters en van die der Rechtbanken van Eersten aanleg voor de rechtsvorderingen betreffende vergoedingen voor geleden schade door in de mijnen ten uitvoer gebrachte werken.

Dit artikel luidt als volgt :

« ART. 17. — De Vrederechters zijn bevoegd uitspraak »
 » te doen omtrent de rechtsvorderingen betreffende ver- »
 » goedingen voor geleden schade, *in geval van akkoord van*
 » de concessiehouders aangaande het beginsel en de ver- »
 » deeling onder hen van de verantwoordelijkheid, zonder »
 » beroep tot een bedrag van 8,000 frank en, in eersten »
 » aanleg tot een bedrag van 20,000 frank.

» Indien de geeischte som de 20,000 frank niet over- »
 » schrijdt spreken de Burgerlijke rechtbanken uit zooals »
 » voor zaken van korte behandeling.

» Indien een expertise noodig was mag de rechter slechts »
 » een expert aanduiden en hij stelt in zijn beslissing het »
 » tijdsbestek vast binnen hetwelk het rapport dient neer- »
 » gelegd. »

Anderzijds stelt artikel 1 van bovenbedoelde wet dd. 15 September 1928, houdende wijziging der bevoegdheidswetten, de algemeene bevoegdheid der Vrederechters vast op 2,500 frank in eersten aanleg en op 400 frank zonder beroep.

Wat betreft geleden schade wegens mijnangelegenheden wordt de bevoegdheid der Vrederechters thans vastgesteld als volgt :

En dernier ressort :

Jusqu'à 400 francs, à défaut d'accord entre les parties sur la responsabilité;

Jusqu'à 8,000 francs, en cas d'accord entre les parties sur la responsabilité;

En premier ressort :

Jusqu'à 2,500 francs, à défaut d'accord entre les parties sur la responsabilité;

Jusqu'à 20,000 francs, en cas d'accord entre les parties sur la responsabilité.

L'article 17 de la loi du 5 juin 1911 étend donc la compétence des Juges de paix, en cas d'accord entre les parties sur la responsabilité; il prévoit aussi que, dans ce cas, dans un but d'économie et de célérité, l'expertise peut se faire par un seul expert au lieu de trois.

Rien ne détermine la façon dont l'accord au sujet de la responsabilité doit être établi, ni le moment où cet accord peut ou doit avoir lieu pour fixer la compétence.

Aussi, les sociétés minières trouvent-elles, dans l'article 17, le moyen de faire traîner un procès en longueur. En effet, ainsi que l'a fait remarquer M. Meyers, Procureur Général près la Cour d'Appel de Liège, dans une étude parue récemment, il suffit, d'une part, quand le demandeur intente son action devant le Juge de paix, que le concessionnaire conteste sa responsabilité pour que ce magistrat doive se déclarer incompétent, si le montant de la demande dépasse sa compétence générale, soit 2,500 francs et, d'autre part, lorsque l'action est portée devant le Tribunal de première instance pour une demande évaluée à plus de 2,500 francs et à moins de 20,000 francs, que le défendeur reconnaisse sa responsabilité pour obliger le Tribunal à proclamer son incompétence.

Il dépend même du défendeur, en faisant défaut en première instance, de rendre inopérante une procédure en cours, qui a entraîné des frais sérieux; il n'aura qu'à se prévaloir de la dénégation ou de la reconnaissance de sa responsabilité.

Le demandeur ne peut donc savoir à l'avance, quel est le juge compétent; il n'a aucun moyen de connaître quelle sera l'attitude que prendra le concessionnaire qu'il se propose d'assigner.

Un tel état de choses influe sur la durée des procès et sur l'importance des frais et dépens.

Les déclarations faites à la Chambre des Représentants, au cours d'une interpellation qui a lieu en juin 1930, et aussi un jugement rendu en mars 1929 par un Juge de paix du ressort de la Cour d'Appel de Liège, témoignent des abus qui se produisent.

C'est pour remédier à cette situation qu'il vous est pro-

Zonder beroep :

Tot 400 frank, bij gebrek aan akkoord onder de partijen omtrent de verantwoordelijkheid;

Tot 8,000 frank, zoo er akkoord is onder de partijen omtrent de verantwoordelijkheid;

In eersten aanleg :

Tot 2,500 frank, bij gebrek aan akkoord onder de partijen omtrent de verantwoordelijkheid;

Tot 20,000 frank, zoo er akkoord is onder de partijen omtrent de verantwoordelijkheid;

Art. 17 der wet dd. 5 Juni 1911 breidt dus de bevoegdheid der Vrederechters uit in geval van akkoord omtrent de verantwoordelijkheid; het voorziet ook dat, in geval, met het oog op kostenvermindering, en bespoediging, de expertise door een enkelen expert mag worden gedaan in plaats van drie.

Er wordt niets bepaald omtrent de wijze waarop het akkoord omtrent de verantwoordelijkheid dient getroffen, noch omtrent het oogenblik waarop het akkoord mag of moet worden getroffen voor het vaststellen der bevoegdheid.

Ook vinden de mijnbouwverenigingen in artikel 17 een uitmuntend middel om de rechtsvorderingen op de lange baan te schuiven. Inderdaad, zooals het M. Meyers, Procureur-Generaal bij het Hof van beroep, te Luik, te kennen geeft in een laatst in 't licht gegeven studie, wanneer de eischer zijn rechtsvordering vóór den Vrederechter brengt, is het van eenen kant voldoende, dat de concessiehouder zijn verantwoordelijkheid betwist omdat het noodig weze, dat die rechter zijn onbevoegdheid erkenne, wanneer het bedrag der aanvraag zijn gewone bevoegdheid overschrijdt, dat is 2,500 frank. Van den anderen kant, wanneer de rechtsvordering voor de Rechtbank van Eersten aanleg wordt gebracht voor een eisch van meer dan 20,000 frank, mag de verweerder mits zijn verantwoordelijkheid te erkennen, de rechtbank verplichten haar onbevoegdheid vast te stellen.

Het hangt zelfs van dezen weerder af, met in eersten aanleg niet te verschijnen, een procedure onuitvoerbaar te maken, alhoewel deze reeds geruimen tijd in gang was en aanleiding had gegeven aan merkelijke kosten, zulks enkel met te beweren, dat hij de verantwoordelijkheid erkent of ontkent.

De eischer kan dus niet vooraf weten, welk de bevoegde rechter is en bezit geen enkel middel om te weten, welk de verdediging zijn zal van den concessiehouder, dien hij wil dagvaarden.

Zulk een staat van zaken is van invloed voor den duur van het rechtsgeding en voor de belangrijkheid der gerechtskosten.

De verklaringen afgelegd in de Kamer van Volksvertegenwoordigers tijdens een ondervraging van Juni 1930 en een geveld vonnis van Maart 1929 door een Vrederechter van het ressort van het Hof van beroep van Luik laten van de misbruiken blijken die er geschieden.

Met het doel dan ook dergelijke misbruiken ten keer te

posé de modifier l'article 17 de la loi du 5 juin 1911, devenu l'article 10 de la loi du 15 septembre 1928.

La modification proposée consiste à étendre la compétence spéciale des Juges de paix, prévue par cet article 17, aux cas où l'accord n'est pas fait entre parties sur la responsabilité et à rendre ainsi toute contestation impossible en ce qui concerne la compétence soit du Juge de paix, soit du Tribunal de première instance.

Les questions à soumettre aux Juges de paix pouvant être désormais d'une solution plus difficile, un correctif est apporté à l'extension de la compétence de ces magistrats : le retour à la règle établie par l'article 303 du Code de procédure, lequel exige que l'expertise ne peut se faire que par trois experts, à moins que les partis ne consentent à ce qu'il soit procédé par un seul.

D'un autre côté, un second correctif est apporté à l'extension de la compétence des Juges de paix par l'article 18 du projet de loi modifiant les lois d'organisation judiciaire, de compétence et de procédure qui tend à déroger à l'article 15 du Code de procédure civile, relatif aux péremptions d'instance en justice de paix. (*Document parlementaire n^o 94, Sénat, session 1930-1931.*)

Enfin, une disposition transitoire règle le sort des actions régulièrement portées devant les juridictions de jugement avant la date d'entrée en vigueur de la loi.

Tel est le projet de loi que nous avons l'honneur de soumettre à l'approbation de la Chambre.

Nous estimons que l'extension de la compétence des Juges de Paix, qu'il prévoit, résout d'une manière pratique, une question délicate et qu'elle aura pour avantage de simplifier la procédure, de réduire les frais et de mettre fin à des difficultés.

*Le Ministre de l'Industrie, du Travail
et de la Prévoyance Sociale,*

H. HEYMAN.

Le Ministre de la Justice,

FERNAND COCQ.

gaan wordt U voorgesteld artikel 17 der wet dd. 5 Juni 1911, dat artikel 10 is geworden der wet dd. 15 September 1928, te wijzigen.

De voorgestelde wijziging heeft voor doel de speciale bevoegdheid der Vrederechters, voorzien bij bedoeld artikel 17, uit te breiden voor de gevallen, waaromtrent geen akkoord werd getroffen onder de partijen betreffende de verantwoordelijkheid en alle betwistingen wat de bevoegdheid betreft 't zij van de Vrederechters, 't zij van de Rechtbanken van Eersten aanleg onmogelijk te maken.

De zaken, aan de Vrederechters te onderwerpen, kunnen in 't vervolg aanleiding geven tot een moeilijker beslissing, daarom wordt er een verbeteringsmiddel toegevoerd aan de uitbreiding der bevoegdheid van bedoelde rechters : het terug van kracht worden van de bepaling van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering die, in artikel 303, vaststelt, dat drie experten worden aangesteld, ten ware de partijen overeenkwamen om er enkel een aan te duiden.

Anderzijds wordt er een verbetering gebracht aan de uitbreiding van de bevoegdheid der Vrederechters door artikel 18 van het wetsontwerp tot wijziging der wetten op de rechterlijke inrichtingen van bevoegdheid en rechtspleging dat strekt om artikel 15 te wijzigen van het Wetboek van Burgerlijke Rechtspleging betrekkelijk het verval van den aanleg voor het vrederecht (*Parlementaire bescheiden, n^o 94, Senaat, zitting 1930-31.*)

Eindelijk regelt een overgangsbepaling het lot der rechtsvorderingen die regelmatig, voor het in kracht treden der wet, bij de rechtsmacht van wijzen zijn gebracht.

Dit is het wetsontwerp, dat wij de eer hebben de Kamers voor te leggen.

Wij denken, dat de uitbreiding van de bevoegdheid der Vrederechters, op een praktische wijze een zeer kiesche zaak oplost en het voordeel zal hebben en procedure te vereenvoudigen en de kosten te verminderen, en een einde stellen zal aan moeilijkheden.

*De Minister van Nijverheid, Arbeid
en Maatschappelijke Voorzorg,*

H. HEYMAN.

De Minister van Justitie,

FERNAND COCQ.

PROJET DE LOI

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale, et de Notre Ministre de la Justice;

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale, et Notre Ministre de la Justice, présenteront, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

L'article 17 de la loi du 5 juin 1911, complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837, sur les mines, minières et carrières, devenu l'article 10 de la loi du 15 septembre 1928, modifiant les lois de compétence, est remplacé par les dispositions suivantes :

« ART. 17. — Les juges de paix connaissent des actions en réparation des dommages causés, en dernier ressort jusqu'à la valeur de 8,000 francs, et en premier ressort jusqu'à la valeur de 20,000 francs.

» S'il y a lieu à expertise, celle-ci ne pourra se faire que par trois experts, à moins que les parties ne consentent qu'il soit procédé par un seul. »

ART. 2.

Disposition transitoire. — Le régime nouveau de la compétence n'est pas applicable aux actions régulièrement portées devant les juridictions de jugement avant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 1931.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Industrie, du Travail
et de la Prévoyance Sociale,*

H. HEYMAN.

Le Ministre de la Justice,

FERNAND COCQ.

WETSONTWERP

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op voordracht van Onzen Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg, en van Onzen Minister van Justitie;

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg, Onze Minister van Justitie zullen, in Onzen Naam, aan de wetgevende Kamers, het wetsontwerp voorleggen, dat luidt als volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 17 der wet dd. 5 Juni 1911, tot aanvulling en wijziging der wetten dd. 21 April 1810 en 2 Mei 1837 op de mijnen, ertsgraven en groeven dat artikel 10 is geworden der wet dd. 15 September 1928, houdende wijziging der bevoegdheidswetten, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« ART. 17. — De vrederechters zijn bevoegd uitspraak te doen, zonder beroep, tot een bedrag van 8,000 frank, en, in eersten aanleg, tot een bedrag van 20,000 frank voor de rechtsovereenkomsten betreffende de vergoedingen voor geleden schade.

» Ingeval een expertise noodig ware mag deze slechts door drie experten worden gedaan, ten ware de partijen overeenkwamen ze door een enkelen te laten doen. »

ART. 2.

Overgangsbepaling. — Het nieuw stelsel van bevoegdheid is niet toepasselijk op de rechtsovereenkomsten regelmatig voor de rechtsmacht van wijzen gebracht voor den datum van het in werking brengen dezer wet.

Gegeven te Brussel, den 21^e December 1931.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Nijverheid, Arbeid
en Maatschappelijke Voorzorg,*

H. HEYMAN.

De Minister van Justitie,

FERNAND COCQ.

(A)

SESSION DE 1931-1932.	I		ZITTINGSJAAR 1931-1932.
Projet, N° 83. Rapport, N° 177.	Séance du 21 avril 1932.	Vergadering van 21 April 1932.	Ontwerp, Nr 83. Verslag, Nr 177.

PROJET DE LOI modifiant la compétence des Juges de Paix et celle des Tribunaux de Première instance, en matière d'actions en réparation des dommages causés par les travaux exécutés dans les mines.

AMENDEMENT présenté par M. DRION.

ARTICLE PREMIER.

AJOUTER A L'ARTICLE PREMIER, LES MOTS :

Ces règles s'appliqueront également en appel.

WETSONTWERP houdende wijziging van de bevoegdheid der Vrederechters en van die der Rechtbanken van Eersten aanleg voor de rechtsvorderingen betreffende vergoedingen voor geleden schade door in de mijnen ten uitvoer gebrachte werken.

AMENDEMENT door den heer DRION ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

AAN HET EERSTE ARTIKEL TOEVOEGEN HETGEEN VOLGT :

Die regelen gelden insgelijks in hooger beroep.

Ernest DRION.